

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 499/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Ιουνίου 2008

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 όσον αφορά τις προϋποθέσεις χορήγησης επιστροφών κατά την εξαγωγή γεωργικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοικονομικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 63,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 167 και το άρθρο 170 σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 162 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, τα προϊόντα που απαριθμούνται στο εν λόγω άρθρο, τα οποία εξάγονται με ή χωρίς περαιτέρω μεταποίηση μπορεί να είναι επιλέξιμα για τη χορήγηση επιστροφών αν πληρούν τις ειδικές προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 167 του εν λόγω κανονισμού. Επίσης, το άρθρο 167 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 παρέχει στην Επιτροπή τη δυνατότητα να θεσπίζει και άλλες προϋποθέσεις για τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή ενός ή περισσότερων προϊόντων. Οι εν λόγω προϋποθέσεις καθορίζονται στους κανονισμούς του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αγοράς στους τομείς που απαριθμούνται στο άρθρο 162 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007. Εφόσον οι κανονισμοί αυτοί πρόκειται να καταργηθούν δυνάμει του άρθρου 201 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, πρέπει να θεσπιστούν οριζόντιες διατάξεις από τις ημερομηνίες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 204 του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Οριζόντιες διατάξεις υπάρχουν ήδη στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής, της 15ης Απριλίου 1999,

για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα ⁽³⁾. Είναι συνεπώς σκόπιμο να τροποποιηθεί ο κανονισμός αυτός ώστε να καθοριστούν οι προϋποθέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 167 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

- (3) Οι κανονισμοί του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση των αγορών στους τομείς των πουλερικών, των αυγών, του χοιρέιου κρέατος και του ρυζιού επιτρέπουν τις επιστροφές κατά την εξαγωγή για τα προϊόντα που δεν κατάγονται από την Κοινότητα τα οποία εισάγονται και στη συνέχεια εξάγονται χωρίς να αποτελέσουν αντικείμενο επαρκούς μεταποίησης κατά την έννοια του άρθρου 24 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽⁴⁾. Οι επιστροφές στην περίπτωση αυτή περιορίζονται στους καταβληθέντες εισαγωγικούς δασμούς και ο εξαγωγέας οφείλει επιπλέον να αποδείξει ότι τα εισαγόμενα και εξαγόμενα προϊόντα αποτελούν ένα και το αυτό προϊόν. Δεδομένου ότι ο κανόνας αυτός είναι δυσχερής στην εφαρμογή του και περιορισμένης χρησιμότητας στην πράξη, θα πρέπει, για λόγους απλούστευσης και εναρμόνισης, να μη διατηρηθεί.
- (4) Η πρόβλεψη της κοινοτικής καταγωγής ως απαραίτητης προϋπόθεσης επιλεξιμότητας για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή αποτελεί σημαντικό μέσο προστασίας του κοινοτικού προϋπολογισμού από καταχρήσεις. Πιο συγκεκριμένα, η διάταξη αυτή αποβλέπει στην πρόληψη της εκτροπής του εμπορίου με τη μορφή εισαγωγών εμπορευμάτων τα οποία δεν προορίζονται να διατεθούν στην αγορά της ΕΕ αλλά με μόνο σκοπό την εξαγωγή τους για την είσπραξη των επιστροφών κατά την εξαγωγή. Η προστασία αυτή έχει προβλεφθεί για τα σιτηρά, το ρύζι, το βόειο κρέας, το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα, το χοιρέιο κρέας, τα αυγά και το κρέας πουλερικών και πρέπει να διατηρηθεί. Για να εξασφαλιστεί η συνεχής προστασία του κοινοτικού προϋπολογισμού από καταχρήσεις, είναι σκόπιμο να θεσπιστεί οριζόντια διάταξη που θα καλύπτει όλους τους τομείς που απαριθμούνται στο άρθρο 162 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.
- (5) Όσον αφορά τη ζάχαρη, για να διασφαλιστεί η ροή του εφοδιασμού των εργοστασίων ραфинаρίσματος σε ολόκληρη την Κοινότητα, προβλέφθηκε ειδικό προτιμησιακό καθεστώς πρόσβασης στην κοινοτική αγορά, στο πλαίσιο των διαδοχικών κοινών οργανώσεων αγοράς στον τομέα της ζάχαρης, βάσει του οποίου η βιομηχανία ζάχαρης μπορεί να εισαγάγει, υπό ειδικούς όρους, ορισμένες ποσότητες ακατέργαστης ζάχαρης καταγωγής κρατών ΑΚΕ που είναι μέλη του

⁽¹⁾ ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 361/2008 (ΕΕ L 121 της 7.5.2008, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 159/2008 (ΕΕ L 48 της 22.2.2008, σ. 19).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006.

πρωτοκόλλου 3 του παραρτήματος IV της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ, καθώς και από την Ινδία και άλλα κράτη, στο πλαίσιο συμφωνιών που έχουν συναφθεί με τα κράτη αυτά. Το προτιμησιακό αυτό καθεστώς εισαγωγής θεσπίστηκε στο πλαίσιο της κοινής οργάνωσης της αγοράς ζάχαρης. Ως εκ τούτου, το άρθρο 27 παράγραφος 12 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, προέβλεπε τη χορήγηση επιστροφών για τα προϊόντα που εισάγονταν βάσει του καθεστώτος αυτού. Ακολουθώντας την ίδια προσέγγιση, το Συμβούλιο αποφάσισε ότι η απόδειξη της κοινοτικής καταγωγής δεν έπρεπε να αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση επιλεξιμότητας για τις επιστροφές στο πλαίσιο της κοινής οργάνωσης των αγορών στον τομέα της ζάχαρης η οποία θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου ⁽²⁾. Η υποχρέωση, όσον αφορά την κοινοτική καταγωγή, δεν πρέπει να εφαρμοστεί στον τομέα της ζάχαρης.

- (6) Με την κατάργηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή για ορισμένα προϊόντα, περιορίστηκε ο κατάλογος των σύνθετων προϊόντων που πληρούν τις προϋποθέσεις επιστροφής για τα οποία οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται βάσει ενός συστατικού. Είναι λοιπόν σκόπιμο να γίνεται αναφορά μόνο στα εναπομένοντα προϊόντα.
- (7) Η υποχρέωση όσον αφορά την κοινοτική καταγωγή στον τομέα των σιτηρών προβλέπεται ήδη στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽³⁾. Για λόγους διαφάνειας και εξορθολογισμού η υποχρέωση αυτή πρέπει να αντικατασταθεί από την οριζόντια διάταξη που θεσπίζει την υποχρέωση κοινοτικής καταγωγής.
- (8) Πρέπει συνεπώς να τροποποιηθούν οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1501/95 και (ΕΚ) αριθ. 800/1999.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 διαγράφεται.

- ⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1. Κανονισμός ο οποίος καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 (ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1).
- ⁽²⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2007 (ΕΕ L 283 της 27.10.2007, σ. 1). Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 318/2006 θα αντικατασταθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 από την 1η Οκτωβρίου 2008.
- ⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1996/2006 (ΕΕ L 398 της 30.12.2006, σ. 1).

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Με την επιφύλαξη των παρεκκλίσεων που προβλέπονται στην ειδική κοινοτική ρύθμιση που αφορά ορισμένα προϊόντα, ο παρών κανονισμός θεσπίζει κοινούς λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του καθεστώτος των επιστροφών κατά την εξαγωγή, που καλούνται στο εξής “επιστροφές”, το οποίο προβλέπεται:

- α) για τα προϊόντα των τομέων που αναφέρονται στο άρθρο 162 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ^(*).
- β) στο άρθρο 63 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου ^(**).

^(*) ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

^(**) ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1.»

2. Το άρθρο 11 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 11

1. Οι επιστροφές χορηγούνται για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 162 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 τα οποία, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η τελωνειακή κατάσταση των συσκευασιών, είναι σε ελεύθερη κυκλοφορία και κοινοτικής καταγωγής.

Ωστόσο, για τα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 162 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο iii) και στο άρθρο 162 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, μπορούν να χορηγούνται επιστροφές μόνον εφόσον τα προϊόντα αυτά είναι σε ελεύθερη κυκλοφορία.

2. Για τη χορήγηση της επιστροφής, τα προϊόντα είναι κοινοτικής καταγωγής εφόσον έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Κοινότητα ή εφόσον έχουν υποστεί την τελευταία ουσιαστική μεταποίηση ή επεξεργασία στην Κοινότητα, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 23 ή του άρθρου 24 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.

Ωστόσο, με την επιφύλαξη της παραγράφου 4, δεν πληρούν τις προϋποθέσεις για την επιστροφή τα προϊόντα που έχουν παραχθεί από:

- α) ύλες καταγωγής της Κοινότητας και

β) γεωργικές ύλες που καλύπτονται από τους κανονισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 1 οι οποίες έχουν εισαχθεί από τρίτες χώρες και δεν έχουν υποστεί ουσιαστική μεταποίηση στην Κοινότητα.

3. Εφόσον η χορήγηση της επιστροφής προϋποθέτει την κοινοτική καταγωγή του προϊόντος, ο εξαγωγέας υποχρεούται να δηλώσει την καταγωγή όπως αυτή καθορίζεται στην παράγραφο 2 σύμφωνα με τους ισχύοντες κοινοτικούς κανόνες.

4. Κατά την εξαγωγή σύνθετων προϊόντων που πληρούν τις προϋποθέσεις χορήγησης επιστροφής η οποία καθορίζεται βάσει ενός ή περισσότερων συστατικών τους, η αναλογούσα σε αυτό ή αυτά επιστροφή χορηγείται εφόσον το ή τα συστατικά βάσει των οποίων ζητείται η επιστροφή, ανταποκρίνονται στον όρο που προβλέπεται στην παράγραφο 1.

Η επιστροφή χορηγείται επίσης στην περίπτωση που το ή τα συστατικά, βάσει των οποίων ζητείται η επιστροφή, ήταν κοινοτικής καταγωγής ή/και σε ελεύθερη κυκλοφορία όπως προβλέπεται στην παράγραφο 1 αλλά δεν είναι πλέον σε ελεύθερη κυκλοφορία αποκλειστικά και μόνον εξαιτίας της ενσωμάτωσής τους σε άλλα προϊόντα.

5. Για την εφαρμογή της παραγράφου 4, θεωρούνται επιστροφές που καθορίζονται βάσει ενός συστατικού, οι επιστροφές για:

- α) τα προϊόντα που υπάγονται στους τομείς των σιτηρών, των αυγών, του ρυζιού, της ζάχαρης, του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, τα οποία εξάγονται με τη μορφή των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 της Επιτροπής (*).
- β) τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1701, την ισογλυκόζη που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 1702 30 10, 1702 40 10, 1702 60 10 και 1702 90 30 και τα σιρόπια ζαχαρότευτλων και ζαχαροκά-

λαμου που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1702 60 95 και 1702 90 95, τα οποία χρησιμοποιούνται στα προϊόντα που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96.

- γ) το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα και τη ζάχαρη που εξάγονται με τη μορφή προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0402 10 91 έως 99, 0402 29, 0402 99, 0403 10 31 έως 39, 0403 90 31 έως 39, 0403 90 61 έως 69, 0404 10 26 έως 38, 0404 10 72 έως 84 και 0404 90 81 έως 89 και εξάγονται με τη μορφή προϊόντων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0406 30, τα οποία δεν είναι προϊόντα καταγωγής κρατών μελών ή προϊόντα που προέρχονται από τρίτες χώρες και τα οποία είναι σε ελεύθερη κυκλοφορία στα κράτη μέλη.

(*) ΕΕ L 172 της 5.7.2005, σ. 24.»

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ωστόσο, ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται:

- α) όσον αφορά τους τομείς των σιτηρών, του βοείου κρέατος, του χοιρείου κρέατος, του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, των αυγών και του κρέατος πουλερικών, από την 1η Ιουλίου 2008.
- β) όσον αφορά τον τομέα του ρυζιού, από την 1η Σεπτεμβρίου 2008.
- γ) όσον αφορά τον τομέα της ζάχαρης, από την 1η Οκτωβρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Ιουνίου 2008.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής